
C.O.N. Finans ApS

Langelinie 8 F, DK-8700 Horsens

Årsrapport for 1. januar - 31. december 2020

Geschäftsbericht 1. Januar - 31. Dezember 2020

CVR-nr. 38 27 01 76

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets ordi-
nære generalforsamling
den 25/6 2021

*Der Geschäftsbericht
wurde in der ordentlichen
Gesellschafterversamm-
lung am 25/6 2021
vorgelegt und genehmigt.*

Claus Olaf Nielsen
Dirigent
Versammlungsleiter



pwc

Indholdsfortegnelse

Inhaltsverzeichnis

Side
Seite

Påtegninger

Bericht der Unternehmensleitung und Bestätigungsvermerk

Ledelsespåtegning

Bericht der Unternehmensleitung

1

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

Erklärung des Abschlussprüfers über die Erstellung des Jahresabschlusses

2

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

4

Ledelsesberetning

Lagebericht

5

Årsregnskab

Jahresabschluss

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

6

Balance 31. december

Bilanz zum 31. Dezember

7

Egenkapitalopgørelse

Eigenkapitalveränderungsrechnung

9

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

10

Ledelsespåtegning

Bericht der Unternehmensleitung

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 for C.O.N. Finans ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Selskabet opfylder betingelserne for at undlade at lade årsregnskabet revidere.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2020.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Horsens, den 25. juni 2021
Horsens, 25. Juni 2021

Direktion
Vorstand

Otto Adam Nielsen

Claus Olaf Nielsen

Der Vorstand hat heute der Geschäftsbericht der C.O.N. Finans ApS für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2020 erörtert und genehmigt.

Der Geschäftsbericht ist in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstattet worden. Die Gesellschaft erfüllt die Bedingungen für Unterlassung der Prüfung des Jahresabschlusses.

Der Jahresabschluss vermittelt unseres Erachtens ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2020.

Der Geschäftsbericht wird zur Genehmigung der Hauptversammlung empfohlen.

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

Erklärung des Abschlussprüfers über die Erstellung des Jahresabschlusses

Til ledelsen i C.O.N. Finans ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for C.O.N. Finans ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og IESBA's etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med

An die gesetzlichen Vertreter der C.O.N. Finans ApS

Wir haben den Jahresabschluss der C.O.N. Finans ApS für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2020 auf der Grundlage der Buchhaltung der Gesellschaft und sonstiger von Ihnen gemachter Angaben erstellt.

Der Jahresabschluss umfasst die Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Eigenkapitalveränderungsrechnung sowie dem Anhang, einschliesslich der angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze.

Wir haben den Auftrag gemäß ISRS 4410, "Aufträge zur Zusammenstellung von Finanzinformationen", ausgeführt.

Wir haben unser Fachwissen eingebracht, um Ihnen bei der Ausarbeitung und Präsentation des Jahresabschlusses gemäß des dänischen Jahresabschlussgesetzes Beistand zu leisten. Wir haben die einschlägigen Vorschriften des Gesetzes über Abschlussprüfer und IESBA's ethischen Regeln eingehalten, darunter auch die Grundsätze in Bezug auf Integrität, Objektivität, fachliche Kompetenz und gebotene Sorgfalt.

Der Jahresabschluss sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der für die Aufstellung des Jahresabschlusses angewandten Angaben liegen in Ihrer Verantwortung.

Da ein Auftrag zur Zusammenstellung von Finanzinformationen kein Auftrag ist, um mit Sicherheit Bestätigungen abgeben zu können, sind wir nicht verpflichtet, die Genauigkeit oder Vollständigkeit der uns für die Aufstellung des Jahresabschlusses von Ihnen gemachten Angaben zu überprüfen. Wir geben daher weder ein Prüfungsurteil noch eine zusammenfassende Beurteilung darüber ab, inwieweit

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

Erklärung des Abschlussprüfers über die Erstellung des Jahresabschlusses

årsregnskabsloven.

sammenfassende Beurteilung darüber ab, inwieweit der Jahresabschluss gemäß dem geltenden dänischen Jahresabschlussgesetz ausgearbeitet wurde.

Trekantområdet, den 25. juni 2021
Trekantomraadet, 25. Juni 2021

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 77 12 31

Lars Almskou Ohmeyer
statsautoriseret revisor
Staatlich autorisierter Revisor

mne24817

Kurt Beck Pedersen
cand.merc.aud., registreret revisor

mne17672

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabet
Die Gesellschaft

C.O.N. Finans ApS
Langelinie 8 F
DK-8700 Horsens

CVR-nr.: 38 27 01 76
CVR-Nr.:
Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december
Geschäftszeitraum: 1. Januar - 31. Dezember
Stiftet: 20. december 2016
Gründung: 20. Dezember 2016
Regnskabsår: 5. regnskabsår
Geschäftsjahr: 5. Geschäftsjahr
Hjemstedskommune: Horsens
Sitz: Horsens

Direktion
Geschäftsführung

Otto Adam Nielsen
Claus Olaf Nielsen

Revisor
Abschlussprüfer

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Herredsvej 32
DK-7100 Vejle

Ledelsesberetning

Lagebericht

Væsentligste aktiviteter

Selskabet formål er at drive finansiell virksomhed bestående af investering i finansielle aktiver, drive plejehjem samt rådgivende ingeniør- og entreprenørvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed.

Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2020 udviser et overskud på DKK 1.612.016, og selskabets balance pr. 31. december 2020 udviser en egenkapital på DKK 40.420.447.

Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Haupttätigkeit

Gegenstand der Gesellschaft sind das Betreiben von finanzieller Tätigkeit durch die Investition in finanzielle Vermögenswerte, das Betreiben von Pflegeheimen sowie Beratungstätigkeiten im Bereich Ingenieur- und Bauwesen sowie damit verbundene Tätigkeiten.

Geschäftsverlauf

Die Gewinn- und Verlustrechnung der Gesellschaft für das Jahr 2020 weist einen Gewinn von DKK 1.612.016 aus, und die Bilanz der Gesellschaft zum 31. Dezember 2020 weist ein Eigenkapital von DKK 40.420.447 aus.

Wichtige Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse eingetreten, die auf die Bewertung des Geschäftsbereichs einen wesentlichen Einfluss haben.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

	Note	2020 DKK	2019 DKK
Bruttotab <i>Bruttogewinn</i>		-14.892	-5.149
Finansielle indtægter <i>Finanzerträge</i>		1.787.369	1.068.057
Finansielle omkostninger <i>Finanzaufwendungen</i>		-14.397	-92.583
Resultat før skat <i>Ergebnis vor Steuern</i>		1.758.080	970.325
Skat af årets resultat <i>Steuern vom Jahresergebnis</i>	1	-146.064	-223.960
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>		1.612.016	746.365

Resultatdisponering

Gewinnverwendung

Forslag til resultatdisponering

Vorschlagene Gewinnverwendung

Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Vorgeslagene Dividende für das Geschäftsjahr</i>		113.000	108.000
Overført resultat <i>Gewinn-/Verlustvortrag</i>		1.499.016	638.365
		1.612.016	746.365

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Aktiver Aktiva

	Note	2020 DKK	2019 DKK
Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Anteile an Tochtergesellschaften</i>	2	111.813	111.813
Finansielle anlægsaktiver <i>Finanzanlagen</i>		111.813	111.813
Anlægsaktiver <i>Anlagevermögen</i>		111.813	111.813
Andre tilgodehavender <i>Sonstige Forderungen</i>		1.378.003	20.805.149
Tilgodehavender <i>Forderungen</i>		1.378.003	20.805.149
Værdipapirer <i>Wertpapiere</i>		38.997.251	18.206.166
Likvide beholdninger <i>Flüssige Mittel</i>		7.372	27.313
Omsætningsaktiver <i>Umlaufvermögen</i>		40.382.626	39.038.628
Aktiver <i>Aktiva</i>		40.494.439	39.150.441

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Passiver Passiva

	Note	2020 DKK	2019 DKK
Selskabskapital <i>Gesellschaftskapital</i>		100.000	100.000
Overført resultat <i>Gewinn-/Verlustvortrag</i>		40.207.447	38.708.431
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i>		113.000	108.000
Egenkapital <i>Eigenkapital</i>		40.420.447	38.916.431
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		10.000	10.000
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse <i>Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern und Unternehmensleitung</i>		50	50
Selskabsskat <i>Körperschaftsteuern</i>		63.942	223.960
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		73.992	234.010
Gældsforpligtelser <i>Verbindlichkeiten</i>		73.992	234.010
Passiver <i>Passiva</i>		40.494.439	39.150.441
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen</i>	4		
Anvendt regnskabspraksis <i>Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze</i>	5		

Egenkapitalopgørelse

Eigenkapitalveränderungsrechnung

	Selskabskapital <i>Gesellschaftskapital</i>	Overført resultat <i>Gewinn- /Verlustvortrag</i>	Foreslået udbytte for regnskabs- året <i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar <i>Eigenkapital zum 1. Januar</i>	100.000	38.708.431	108.000	38.916.431
Betalt ordinært udbytte <i>Bezahlte, ordentliche Dividende</i>	0	0	-108.000	-108.000
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>	0	1.499.016	113.000	1.612.016
Egenkapital 31. december <i>Eigenkapital zum 31. Dezember</i>	100.000	40.207.447	113.000	40.420.447

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

	2020 DKK	2019 DKK
1 Skat af årets resultat <i>Steuern vom Jahresergebnis</i>		
Årets aktuelle skat <i>Laufende Steuern des Jahres</i>	144.034	223.960
Regulering af skat vedrørende tidligere år <i>Berichtigung von Steuern betreffend frühere Jahre</i>	2.030	0
	146.064	223.960
 2 Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Anteile an Tochtergesellschaften</i>		
Kostpris 1. januar <i>Anschaffungskosten zum 1. Januar</i>	111.813	111.813
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Buchwert zum 31. Dezember</i>	111.813	111.813

Kapitalandele i dattervirksomheder specificeres således:
Anteile an Tochtergesellschaften setzen sich wie folgt zusammen:

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Sitz</i>	Selskabskapital <i>Grundkapital</i>	Stemme- og ejerandel <i>Stimmrechts- und Eigentumsanteil</i>	Egenkapital <i>Eigenkapital</i>	Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>
Exsos GmbH	Erfurt, Tyskland	185.965	60%	661.513	-177.315

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

3 Kapitalandele til dagsværdi

Investitionen zum beizulegenden Zeitwert

	Værdiregule- ring, resultat- opgørelse <i>Neubewertungs- Gewinn- und Verlustrechnung</i>	Dagsværdi 31. december <i>Zeitwert zum 31. Dezember</i>
	DKK	DKK
Aktier og obligationer	112.956	38.997.251

4 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen

Kautions- og garantiforpligtelser

Kautions- und Garantieverpflichtungen

Selskabet har overfor C.O.N. Industries ApS afgivet ulimiteret selvskyldnerkaution overfor pengeinstituts mellemværende med selskabet.
Hinsichtlich der Bankforderungen hat das Unternehmen der C.O.N. Industries ApS gegenüber eine selbstschuldnerische Bürgschaft abgegeben.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Anvendt regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Årsrapporten for C.O.N. Finans ApS for 2020 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2020 er aflagt i DKK.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Der Geschäftsbericht der Gesellschaft C.O.N. Finans ApS für das Jahr 2020 has ist nach den Vorschriften des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse für Unternehmen der Berichterstattungs-kategorie B mit Wahl von einzelnen Regelungen aus Berichterstattungskategorie C aufgestellt.

Die angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 2020 ist in DKK erstellt.

Erfassung und Bewertung

Erträge werden in der Gewinn- und Verlustrechnung zum Realisierungszeitpunkt erfasst; Wertberichtigungen von finanziellen Vermögenswerten und Verbindlichkeiten, die zum beizulegenden Zeitwert oder zu fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt werden, werden entsprechend erfasst. Weiterhin werden in der Gewinn- und Verlustrechnung alle Aufwendungen erfasst, die zur Erwirtschaftung der Umsatzerlöse des Geschäftsjahres angefallen sind, darunter planmäßige und außerplanmäßige Abschreibungen, Rückstellungen sowie Rücknahmen infolge geänderter, bilanzieller Schätzungen von Beträgen, die früher in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst gewesen sind.

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn wahrscheinlich ist, dass der Gesellschaft zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen zufließen wird, und der Wert der Vermögenswerte verlässlich angesetzt werden kann.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Anvendt regnskabspraksis (fortsat) *Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze (fortgesetzt)*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn wahrscheinlich ist, dass zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen aus der Gesellschaft fließen wird, und der Wert der Verbindlichkeit verlässlich angesetzt werden kann.

Bei der Ersterfassung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten zu Anschaffungskosten bewertet. Bei der Folgebewertung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten wie für jeden einzelnen Bilanzposten unten beschrieben angesetzt.

Währungsumrechnung

Geschäftsvorfälle in Fremdwährung sind mit dem Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles umgerechnet worden. Gewinne und Verluste, die sich aus Differenzen zwischen dem Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles und dem Kurs am Zahlungstag ergeben, werden in der Gewinn- und Verlustrechnung in Finanzposten erfasst. Wenn Fremdwährungspositionen als Sicherung der künftigen Zahlungsströme betrachtet werden, werden die Wertberichtigungen direkt im Eigenkapital erfasst.

Fremdwährungsforderungen und -verbindlichkeiten sowie andere monetäre Posten in Fremdwährung, die am Bilanzstichtag nicht abgerechnet sind, sind mit dem Kurs am Bilanzstichtag umgerechnet. Unterschiede zwischen dem Kurs am Bilanzstichtag und dem Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles werden in der Gewinn- und Verlustrechnung in Finanzposten erfasst.

In Fremdwährung gekaufte Anlagegegenstände werden zum Kurs am Tag des Geschäftsvorfalles bewertet.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Anvendt regnskabspraksis (fortsat) *Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze (fortgesetzt)*

Resultatopgørelsen

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder indirekte produktionsomkostninger og omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold mv.

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste opgøres med henvisning til årsregnskabslovens § 32 som et sammendrag af andre eksterne omkostninger.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat og indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Gewinn- und Verlustrechnung

Sonstige betriebsfremde Aufwendungen

Sonstige betriebsfremde Aufwendungen umfassen Fertigungsgemeinkosten und Kosten für Räumlichkeiten, Vertrieb sowie Bürobedarf u.a.m.

Bruttogewinn

Mit Bezugnahme auf §32 des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse wird der Bruttogewinn als Zusammenfassung von Sonstige betriebsfremde Aufwendungen berechnet.

Finanzposten

Finanzerträge und -aufwendungen werden in der Gewinn- und Verlustrechnung mit den das Geschäftsjahr betreffenden Beträgen erfasst.

Steuern vom Jahresergebnis

Der Steueraufwand des Jahres, der sich aus den laufenden Steuern des Jahres und den latenten Steuern des Jahres zusammensetzt, wird mit dem gewinnabhängigen Teil in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst und mit dem durch Verbuchungen direkt im Eigenkapital ausgelösten Teil direkt mit dem Eigenkapital verrechnet.

Bilanz

Anteile an Tochtergesellschaften

Anteile an Tochtergesellschaften werden zu Anschaffungskosten bewertet. Wenn die Anschaffungskosten höher als den erzielbaren Betrag sind, wird zu diesem niedrigeren Wert außerplanmäßig abgeschrieben.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze (fortgesetzt)

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket normalt udgør nominel værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, der måles til dagsværdien på balancedagen. Dagsværdien opgøres på grundlag af den senest noterede salgskurs.

Kapitalandele, som ikke er handlet på et aktivt marked, måles til kostpris eller en lavere genindvindingsværdi.

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Forderungen

Forderungen werden in der Bilanz zu fortgeführten Anschaffungskosten oder zum niedrigeren Nettoveräußerungswert erfasst, was hier dem Nennwert abzüglich Rückstellung für Forderungsausfälle entspricht.

Forderungen

Forderungen werden in der Bilanz zu fortgeführten Anschaffungskosten erfasst, was im Wesentlichen dem Nennwert entspricht. Rückstellungen für Forderungsausfälle werden gebildet.

Wertpapiere und Anteile

Unter Umlaufvermögen erfasste Wertpapiere und Anteile umfassen börsnotierte Obligationen und Aktien, die zum beizulegenden Zeitwert am Bilanzstichtag bewertet werden. Der beizulegende Zeitwert wird auf Grund des spätesten Verkaufskurs ermittelt.

Kapitalanteile, die nicht auf einem aktiven Markt gehandelt werden, werden zu Anschaffungskosten oder einem niedrigeren erzielbaren Betrag bilanziert.

Dividende

Die von der Unternehmensleitung vorgeschlagene Dividende für das Jahr wird unter Eigenkapital getrennt ausgewiesen.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Anvendt regnskabspraksis (fortsat) *Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze (fortgesetzt)*

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

Aktuelle Steuerforderungen und -verbindlichkeiten

Aktuelle Steuerverbindlichkeiten und aktuelle Steuerforderungen werden in der Bilanz als berechnete Steuern vom steuerpflichtigen Einkommen des Jahres erfasst, um Steuern von den steuerpflichtigen Einkommen in früheren Jahren und bezahlte Akontosteuern berichtet. Zuschlag und Vergütung im Rahmen des Akontosteuerzahlungsverfahrens werden in Finanzposten in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Finanzielle Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten werden zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die im Wesentlichen dem Nennwert entsprechen.